

Իրանի սեփիրի հազրէթէրի՝ սէֆարէթին պաշ թէրճէմանը իւէ, քէզա Ծարանա, Ին-կիլթէրրա, Բուժանիա, Սըրպիա սէֆարէթէրի թէրճէմանլարը պիզզաթ կէշէրէք, վէ տիկէր սէֆարէթէրտէն գարթ տը վիզիթէր կէտնտէրիւէրէք, րասիմէի թէպրիք իյֆա գըլընմը տըր, Բէսմը մէշքիւրըն իյֆա սը գըլընմա պազը միւթէպէրանը էճանիւ պախի Կաթողիկոսարանա կէշմիշէր տիր:

Տ. Էրմէնի ճէմաթը ֆուգարա վէ միւսթաթիյնի իշին թարաֆը հազրէթի Բա-տիլանիտէն 25,000 ղշ. սատաքար Ծաճա-նէ ինսան պուրուլուպ, իյազիւնէի իյաս-սայի Ծաճանէ հազըրը աթուֆ. Սազըզ Յովհաննէս էֆ. հազրէթէրի ճուճա իր-թէսի կիւնիւ Էրմէնի բաթրիգիսանէսինէ պիլ ազիմէ, մէպլաղը մէզպուրը՝ բաթրիգ րիւթպ. Օրմանեան էֆ. հազրէթէրինէ թէպիւր իշմիշ, վէ բաթրիգի միւշարի-լէյն տախի խաքիթայը Բատիլանիէ՝ արզ օլունմաք իւզըն պիր գըլթա ուպուտիյէթ-նամէ թագտիւմ իթմիշ տիր:

Տ. Բազար իրթէսի կիւնիւ Կ-Բաթրիգ րիւթպ. էֆ. հազրէթէրի, րէֆադաթլա-րընտա իյարըրութ մէրիսաստը Արճ. Իս-րայէլեան Ստեփան Եպիսկ. իւէ Բաթրիգ-իսանէմիզ գաբու քէհասը Ծէհրեան Յով-սէփ էֆ., Ծուրաի տէվլէթ ազաի քիրա-մընտան Բէճանեան Անտոն էֆ., Բուսու-մաթ Էմանէթինին քիւթիւպ ու րէսայիլ միւսթէթթիլի Խաթիէ մէճիլի ազաընտան Ոսկեան Գրիգոր էֆ. օլունղը հալտէ, էվ-վէլա Ֆէշէրտէ Բուժ բաթրիգիսանէսինէ ազիմէթ իթմիշէր, վէ բաթրիգ րիւթպ. Եօվադիւմ էֆ. հազրէթէրինին ղայպուպէ-թի հասէպիլլէ, բաթրիգ վէքիլի էֆ. Թա-բաֆընտան գապուլ օլունարազ, րասի-մէի թէպրիքեաթը իյֆա, վէ պիր միւտ-տէթ միւշազաթ իթտիքտէն վէ իքրամ-լար օլունտըգտան սօնրա մուֆարադաթ, վէ օրատան, միւշար վէ միւսաիլէյնիւմ, Գուճադաբուտա Էրմէնի բաթրիգիսանէսինէ ազիմէթէ, ինթիրամաթը լաքըգէ իւէ գա-պուլ օլունուպ, պիւշիւք սալօնա տու-խուլլէրինտէ, իքի բաթրիգէր հէկտիկէ-րինի տէրաղուշ իթմիշէր, վէ թարաֆէյ-նին թագտիւմ րէսմինտէն սօնրա, Կ-Բաթ-րիգ րիւթպ. էֆ. հազրէթէրի Ս. Զատիկ րէսմը թէպրիքեաթընը իյֆա, վէ Եարըմ աաաթ գատար սամիմի ոտրէթտէ միւշա-գաթ իտիլիքտէն վէ իքրամլար օլուն-տըգտան սօնրա, իքի բաթրիգէր հազա-րաթը թէքրար հէկտիկէրինի տէրաղուշ իտէրէք, Կ-Բաթրիգ էֆ. հազրէթէրի ալտէթ իյլէմիշէր տիր:

Տ. Տիւն տախի Էրմէնի բաթրիկի րիւթ. Արմանեան էֆ. հազրէթէրի, րէֆադաթընտա Կրօն. Ժողով առեհապետի Գ. Յով-հաննէսեան Գրիգորիս Արքեպս. իւէ բաթ-րիգ վէքիլի Գ. Յէվանիթեան Գարրիէլ Եպիսկ. վէ Բազ. Ժողով առեհապետի Եուսուֆեան Տիգրան վէ Բաթրիգիսանէ պաշ գաբու քէհասը Ֆէսճեան Արիս էֆ. լէր օլունղը հալտէ, Կաթողիկոսարանա ի-եառէի ղիեարէթէ, Կ-Բաթրիգ էֆ. հազ-րէթէրինին էթրաֆընտա Արճ. Իսրայէլ-եան Ստեփան Եպիսկ. իւէ պազը միւթէ-հաիզանը րէհապիւն վէ միւթէպէր գէվաթ պուլունտըգլարը հալտէ, ինթիրամաթը մախսուտէ իւէ պիւշիւք սալօնա գապուլ օլունուշ, վէ իքի բաթրիգէր հէկտիկէ-րինի տէրաղուշ իթտիքտէն վէ թարաֆէյ-նին րէսմը թագտիւմիտէն սօնրա, րասիմէի թէպրիքեաթը իյֆա գըլընմը վէ պիր միւտ-տէթ սամիմի սուրէթտէ կէօրիւշիւտիւք-տէն վէ իքրամլար օլունտըգտան սօնրա, րիւթպ. Օրմանեան էֆ. հազրէթէրի վէ պէրապէրինտէ պուլունտան ղէվաթի ախի ինթիրամաթը մախսուտէ իւէ ալտէթ իյլէ-միւշէր տիր:

Տ. Պու կիւնիւրտէ Բուժ բաթրիկի րիւթպ. էֆ. հազրէթէրի տախի Կաթո-ղիկոսարանա իառէի ղիեարէթէ, Ս. Զա-տիկ րասիմէի թէպրիքեաթընը իյֆա իյլէ-տէճէք տիր:

Տ. Կէշէն կիւն, Ս. Զատիկ թէպրիքի

գըլմընտա Բուժ բաթրիգիսանէսինէ ազի-մէթ իթմիշ օլան Կ-Բաթրիգ րիւթպ. էֆ. հազրէթէրինէ վէ Արճ. Իսրայէլեան Ստե-փան Եպիսկ. իւէ տիկէր գէվաթը միւս-թէրէմէե ինտա իտիլմէք իւզըն, տիւն, Բուժ բաթրիկի րիւթպ. Եօվադիւմ էֆ. հազրէթէրի թարաֆընտան թիւլլէր իշին-տէ վէ գօրտէլա իւէ պաղլը. օլարազ Կա-թողիկոսարա Եալտըղը Եուճուրթալար կէտնտէրիւմիշ տիր:

ԹՐԱՊԻԶՈՆ ՄԵՐԻԱՍԱԼԸՆ

Արճ. Պողոս Եպիսկ. Մարմարեանն ղուգուրի վէֆաթը իւզընի միւսնէլլ գա-լան Թրապիզոն Էրմէնի-գաթօրք մէրիսա-սալըղընա մանէլլինճէ հիւսնի շահատէթ գուրար գալանմը օլան վէ Սինոդճա մէշքիւր մէմուրիէթէ ինթիրապ օլունան Գալաթաա Յիսուս Փրիլի Մայր եկեղեցի Մեծ-Ժողովըգապետի Գեւր. Արիկեան Ստե-փան Մ. Վ. ին րիսգօրտըղը Բօմա Բիւր-սիի շէրիֆի թարաֆընտան թաալիպ իտիւ-միշ, վէ թաալիպմաթէն տիւնքի կիւն Կ-Բաթրիգ րիւթպ. Էմանուէլեան էֆ. հազրէթէրինէ վրուտ իթմէքէ, միւսաի-լէյն Ստեփան Գեբապայճաաա թէպիլի վէ թէպիլի գըլընմը տիր:

Արիկեան Ստեփան Գեբապայճաա, անա-սը Արիկեանի օլուպ, սիննի սէպալէ-թիտէ Կ-Բաթրիգ Հաաուն էֆ. նին քիւ-շատ իթմիշ օլունղը րուհպան մէքթէպին-տէ 5 ունէ օգուեուպ, պատէն Զէպէլի Լիպանտա քեալին Փէղուրիթէր մէքթէ-պինէ կէտնտէրիւէրէք, թահսիլի իւլուժ իթմիշ, վէ օրատան Բաթրիգ Սէն-Սիւ-րիս մէքթէպինէ կէտնտէրիւէրէք, իւշ սէնէ ղարֆընտա Աստուածաբանութիւնը իքմալ իւէ շէրի մէշքիւրտէ՝ քահանայ թագաթի օլունուշ տիր: Էրմէնի, Փրանսըզ, իմա-լիան վէ լաթին լիսանլարընա աշնա օլուպ, մէմէքթէթիլիթտէ իւրտէմաթը միւսաիլի-ֆէտէ պուլունուշ տիր:

Միւսաիլէյն, պիր րուհանիի միւսնէ-րէսմիւմաթ օլունալլա, Եպիսկոպոսուք րիւթպէի րուհանիէսինէ վէ Մէրիսաալըզ մէմուրիէթինէ թէրֆի օլունաաը շայեա-նը մէմուրիէթէ օլունալլէ, թէպրիքեաթը մախսուտէմիշ թագտիւմ իյլէրիլ:

ՅՈՐԵԼԵԱՆ ԶԻՅՆԵԹԻ

Բազար իրթէսի կիւնիւ, սաաթ 3տէ, Ս. Կրորդութիւն քիլիսէսինտէ պիր խայի միւթէպէր էքքէք վէ գա-տընլար իւէ, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիշ մէքթէպինտէն չըգմըլ վէ էլեւէվ մէքթէպի մէշքիւրտէ տէվաթ իթմէք-տէ պուլունուշ շակիրտան՝ մուալ-լիմէրի Թօքճեան Անտոն էֆ. իւէ պիրիքտէ օլարազ թօքլանմը իտի-լէր Եազմըլ օլունղըլըզ վէճէլէ, իշ-պու ճէմիյեթի միւսնէթէրէմէ՝ ճէ-մաաթըմըզ րուհանիէրինտէն Գեւր. Յովհաննէս Մ. Վ. Թումայեանն րուհ-պան սիւրբինէ տուխուլինին 23ինի սէ-նէի տէվրիէսի միւսապիպէթիլլէ իճ-րա իտիլէճէք ղիյնէթտէ հազըր պու-լունաազ մազապիլլէ կէլմիշ օլուպ, պու վէսիլէ իւէ միւսաիլէյն թարա-ֆընտան թագաթի օլունան Զայնա-ւոր Պատարազըն վէ Եէվմի մախ-սուսա ախա րահմէթ տուալարընը իյֆաընտան սօնրա, ճէմիյեթի մէզ-քիւրէ սալօնա չըգմըլ վէ օրատա, Ս. Կրորդութիւն քիլիսէսի Մեծ-Ժողովըգապետի Գեւր. Պողոս Գեբա-պայճաա Գազրիկեան թարաֆընտան ղիլլտէ սուրէթինի տէրճ իթմիլիմիզ միւսսսիլ նուլգըն իրատընտան սօ-րա, թովմաս էֆ. թէրգեան տախի, մուլթաաար, ֆադաթ մէվէլլէ ղա-

Եէթ միւսալիա, վէ Յոքեւեանը իճըա օլունան միւսաիլէյն վրդ-ին կէրէք րուհանիճէ վէ կէրէք էվաաթը միւ-լէթին թալիմու թէպրիքեաթինճէ օլու-գաթ իաւէն իւրտէմաթընը թահսիլի-նի միւսալէլին, վէ տահա Նիշէ Նիշէ սէնէլէր Եալաաթըճա, Բիլիսէեք վէ Միլք ու միլլէթէ ֆալտէլի իւզմէթ-լէրտէ պուլունարազ, «Ալլիսն» վէ «Էլմաս» Յոքեւեանլարընը, Եանի րա-հիպիլիլինին 30 նճի վէ 73 ինճի սէ-նէի տէվրիէլէրի ղիյնէթինի տախի իճըա իյլէմէսի թէմէնիեաթընը հա-վի պիր նուլգը պէլիլ իրատ իյլէ-միշ, վէ իրատ օլունան իշպու նուլթ-լար՝ հազըրուն թարաֆընտան ալ-գըլլանմըլ աըր. Պու սըրաաա տիկէր պիր նուլթ տալի իրատ իտիլմիշ տիր:

Թումայեան Գեւրալլէրի՝ քէնտի հազգընտա կէօսլէրիլէն պունճա ա-սարը թէվէճճիւ ճէրարտէն վէ ին-թիրամքեաթինտէն ղաեթթ միւ-թէթէսիր օլունղը հալտէ, իշպու Յո-քեւեանը միւսապիպէթիլլէ թէլլիքի ի-տէն, վէ լաեղք օլունաղը հալտէ, քէնտիլինէ պունճա աաարը թէվէճ. ճիւհ իպրաղ իյլէմիշ օլան գէվաթա վէ պիլլաաաա Գազրիկեան Գեբապայ-ճաաա պէհանը թէշէքքիլ իաթը մախ-սուտէ իթմիշ տիր:

Պատէն հու հուզըարա իքսիլ վէ շէքըրլամէլէր թէվլի իտիլլէրէք, ճիւմէ թարաֆընտան միւսաիլէյն վարդապետէ վէ հազըր պուլունան պիրտտէլի Տր. Անտոն պէյ Թումայ-եան իւէ հէմիլիէսինէ պէհանը թէպ-րիքեաթ վէ թէմէնիեաթ իտիլմիշ տիր:

Բէսմը թէպրիքեաթ՝ պիր սաաթ-տան ղիեաաթ իթմիլաաա իթմիշ, վէ մուսիլաաթէն հուզըար մուֆարադաթ իյլէմիշէր տիր:

Գեւր. Պողոս Գեբապայճաա Գազ-րիկեանըն, ճէմաաթըն պունճա սէնէ-լիք պիր էմէրաարը միւսնէթէրէմէնի վէ իւլու թէրպիլիէնի պիր իաաիմի ղալիսուրընը թէշլիք վէ թագտիր մաղսէտիլլէ, ղիյնէթի մէշքիւրէնի սուրէթի մուլթաապմէտէ իճըաթի. չին էլտէն կէլէն մուալէնէթի մա-նէվիէյի տիլիլ իթմէմէսի, վէ քիլի-սէնին սալընը՝ իշպու ղիյնէթին վէ թէպրիքեաթըն իճըաաընա թախսիս իյլէմէսի՝ պիր մուսմէլէի նազիքա. նէ օլունալլա, շայեանը թահսիլ վէ մէմուրիէթէ թիր:

Միւսաիլէյն Գեբապայճաաըն իւ-րաա իթմիլի նուլթըն սուրէթի տիր:

Մեծաղոյ բաղմալանը,

Մաղք մը որ գիտէ իւր գրից, իւր կոչ-ման և քնատուր և աշխատութեամբ ճո-խացալ ձրից համաձայն, պատշաճապէս իւր շուրջն գտնուող մարդկութեան շըր-ջանակին մէջ իր կեանքն արդիւնաւորել, իրեն պատկանող Հասարակութեան բար-ւոյն ղարդացման, յառաջդիմութեան հա-մար աշխատելով, թէ՛ ըլլալ այն նիւթա-կան, թէ՛ բարոյական, արժանի է քնակա-նապէս իսկ մտածելու իւր կենաց սանդու-ղին նշանաւոր աստիճաններուն վրայ, մերթ ընդ մերթ խնդալու, ուրախանալու, քա-շալիւր և իւրախոյ առնելու իւր րրած բարեաց, զոհած աշխատութեանց, թա-փած ջրտանց պատուը վայելելու, զանոնք զնահատուղիներուն բարեմաղթութիւններով և կրախաղիտական ղգացմանց բուր-մանքն:

Գեւրալլէրի Թումայեան Վարդապետը, իւր ուսմամբ, իւր հմտութեամբ, իւր մանաւանդ եկեղեցական եռանդալից ոգ-ւոյն ղրտցած է ինքզինքը իր շուրջն գընտ-

նուողներուն սիրելի, յարգելի և մեծարա-նաց արժանի ընծայել, և մանաւանդ իւր եկեղեցական կենաց 25 ամիս երկար շըր-ջանաց մէջ աւելի արդիւնաւոր և քնահա-ման արժանի հանդիսացուցած է իւր անձ. նազոնութեան և անխնջ աշխատութեան արդիւնքը. վկայ թող լինին Լուսաւորի-եան ղպրոցին ուսումնաւարտ և ուսանող աշակերտքն, որք երախտադրական ըզ-գացմամբ փութացած են իրենց ոգիւ ո-րումը յայտնելու. իրաւամբ կը վայելէ որ իւր այս Արժաթեայ Յոքեւեանին ցցենք մեր իրեն հանդէպ տածած սէրն, յայտնե-լով միանգամայն թէ կը գնահատենք իւր տաղանդներն, իւր աշխատութիւնքն, իւր զոհողութիւնքն և իւր բարեմասնութիւնքն:

Ուրիմն նախ ես յայտնելով իրեն ու-նեցած հինաւորդ մարմական համակրանքս կ'ուրախակցեմ իրեն այսպիսի շքեղ օր-ուան մը հանդիպելու համար, և կը մաղթեմ իրեն երկայն տարիներ աւելի մեծ և պատ-ուաբեր Յոքեւեաններ. կենաց արդիւնա-շատ շնջաններ, և աւելի ոյժ և կարողու-թիւն, որ մենք եւս բաղդու ունենանք առնելու, խնդակցելու, վայելելու իւր աշխատութեանց, շանից և արդեանց ար-գասիքը:

Եւ Ձեզ եւս, մեծաղուք բաղմականք, կը ներկայացնեմ մեր միահամուռ մեծա-րանաց արժանի Անճաւորութեան՝ օրուան Յոքեւեանի, Գեւրալլէրի Թումայեանի Յով-հաննէս Մ. Վ. ը՝ հրաւիրելով Ձեզ պատ-ուելու իւր Յոքեւեանի, օրատքին գովա-սանաց և կեցցէնքու արճազանգներով: Ուրիմն կեցցէ՛, յաւերթ կեցցէ՛ մեծաղոյ Յոքեւեան Գեւրալլէրի Վարդապետ Թու-մայեան:

Մէմուրիէթի մախսուտէ իւէ Զմաա. մանաթըննա ազիմէթինի Եազաղըմըզ Գայսէրիէ Էրմէնի-գաթօրք մէրիսաաթը Արճ. Մատթէոս Եպիսկ. Սիւրեան՝ Պէյ-րութ թարաֆիլէ Գուաթը Էրիֆէ մուվա-սըլէթ իթմիշ օլուպ, չէնտ կիւն օրատա գալտըգտան սօնրա Տէրիսաաթէթէ կէլէ-ճէք տիր:

ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՍ

ՏԻԿԱՍՑ ՀՈՎԱՆԱՌՈՐՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐԲԻԻ
Ի նպաստ Հասարակութեան
ԲԱՆԿԱԼԻԹԻ ԿԱՐՕՏ ԱՂԶԿԱՆՑ
Ի ՄՐԱՆՍ ԲԵՐԱ ԲԱՂԱՍԻ
Ծարաթ 12(25 Ապրիլ 1903 Ժամը 9 1(2)ին(ը.հ)
ՏՈՄՍԱԿ ԱՆՁՆԱԿԱՆ 1 ՕՍՄ. ՈՍԿԻ

ՊԻՐ ՄՈՒԱՄԷԼԷԻ ԽԱՅՐԻԱԶԱՆԷ

Կէլէճէք ճուճա իրթէսի ազաւոր, ալֆ. սաաթ 9 1(2) տա, Պէյօղլունտա, Բէրա-Բալլաա օթէլինին սալաընտա, Էրմէնի-գաթօրք ֆազիր զըզ չօճուգլարընը թէճ-վինի ինթիեաալարը գըլմընտա, պազը միւ-թէպէրան գատընլարընտան միւրէքքէպ պիր հէլէթի միւսնէթէրէմէնի հիւսնէսի թահթընտա օլարազ միւթէմէլ պիր պա-լու վէրիլէճէք տիր:

Պու մազտէ՝ օ գատար ալի վէ նճիպ տիր քի, հէր Էլի իքթիաար վէ սախա-վէթին պու պապաէ մուսալէնէթինի ախ-րիլ իթմէմէսի՝ պիր վաճիպէլ ղիմէթ տիր: Պու կիւն, ինտանիէթին թէքիլա-թընտա գատընլար սընթիլըն միւթլլէթ օլունղը վէգաթի՝ բէք մուհիմ, բէք միւ-թիլն օլունղը ճիւլէթէլ, պիր կիւն օ վէ-գալիլի պիլ ֆիլի իճըա իտէճէք օլան ֆա-գիր զըզ չօճուգլարընը տախի թալիմ ու թէրպիլէ տախիսիտէ պիլիլիլմէք, ին-սանը՝ ինտան իթմէլ լալըզ գըլաճապ ախ-լէազը մէմուրէ թարիգինէ իտալա իյլէ-մէք, վէլհասըլ պիր կիւն միւրք ու միլլէ-թէ միւթիտ գատընտա, վալիտէլէր օլմազ Եօլունա գօլմազ լիւղուլ՝ ինթիեաաթը միւսապիլիլին էն պալընաաը տըր տիլմէ թէրէտուրա իթմէյիլ:

Պէշեանէ հանձնէր օլմատորը իւզրէ, իժ-
րա խորիւնձէճ օլան պու պալօ, պիր թա-
րաֆտան պիր էմիրի խայր օլտուղը հաւա-
տիրէր թարաֆտան տա, ֆամիլեանա պիր
էլէնձնէ մազամընտա օլարագ, թէշնրֆի
վէսիրէնէ կիւղէլ պիր օլազըր կէշնրիւնէ
վէսիրէ, օլաճագ տըր, թէշնրիպաթ հէշնէ-
թի, իշմար, պալմաթն հէր տուրէնէ միւ-
քէմիէլ վէ մուսթազամ օլմաը իշնէ թէ-
տապիրի միւզըթաղէնի իթթիխազ իթմիշ
վէ պիրէթլէրին պիւլլազ զըսմը, զաթէն
միւլթէպէր ֆամիլեալար թարաֆընտան քէ-
մաը արդու վէ բաղպէթ իւէ իշթիրա ի-
տիմիշ օլտուղընտան, ճոււա իրթէպի ազ-
շամըլի պու ճէշնրիւնէթին, պիւթիւն զըշ
էսմաընտա վէրլիմիշ օլան պու զապիլ
էսպալարըն մաթթվընտա պուլունսազըլ
շիմտիտէն թէշմիւնէն պէշան օլունսապիրի

ԹԵԼԷԿՐԱՖԻԱՆ. — Լոնտրա 19
ապրիլ. — Ինկիլիզ հիւքիւմէթի, Տէ.
լափա քէօրֆէզինի էլաէ իթմէք ի-
չին ֆէվզէլաաէ միւշքիլաթա թէսա.
տիւֆ իթիպիկնաէն, Բօրթիկէզ հիւ-
քիւմէթինաէն արազիի մուհիւմէ էլ-
աէ իթմէկէ չալլըրեօր:

Քուրա. — Իմբ, Վիլհելմին՝ մայրիս
Ձախ Բաբա հաղրէթէրինի գիտարէթ
Խաէհէկի՝ միւշարիէյհէ Բէսսմէն թէպ-
լիզ Խաիմիշ տիրո:

Թէ՛ւ մէնէն.— Բէ՛խի ճիւղմոյն Մ. Լուսկէ, պուրսեաւ մուլմասը լէթնաւ, էհալիսէն ֆէվդէքստէ գապուսիւնէթ պուլմուշ, վէ քէնտի չէրէֆնէն վէրիլէն զիւեաֆէթնաւ, միւշարիլէյն, «Պըրանաս, միւսլթմիլիքեաթ չէնլէտէ մէգաշտէյի պաղը էննէպիլէրն մէվէքուտ օլան էֆքեարա գարշը բրօ-էնլթօիտէլէք, «Աֆրիգատա իսթիշ. սալ օլունասն նէթի՛նէլը» պու էֆի. քարը թէքզիպ իթմէնէ քեաֆի տիրոյ տէմի տիրոյ

Ինքնուրույն — Ձար՝ Բուրիանըն
Վիեննա սեփիրինե Սենթ Ալեքսանտր
Նեպոլի նիշանընր ղէմիյ տիր :

Մօտեցուա 20. — Ձար վէ Ձարի-
ցա Բէթրէսպուրկա ալտէթ վէ օրա-
տան Տարմէթատա աղիմէթ իյլէէ-
ճէքլէր տիր:

Բօմաւ, — զագէթաւարըն ըրվաեւե-
թինէ կէօրէ, Ինկիլթէրա գօրալը՝
քէնտիսինին Վաթիգանա աղիմէթի՝
Իթալիա խանէտանը գրալիսին կիւ-
ճէնտիքիպ կիւճէնտիքմէեճէկինի-էվ-
վէլա Իթալիա գօրալընա սիւալ Իթ-
միշ, վէ ալտըը ճէվապը միււալիտ
իւզէրինէ, Բաբա Հագրէթլէրին տա-
լի զիեարէթէ գարար վէրմիշ տի-
ր Բարիզ 21. — Իթալիա գօրալը՝ յու-
լիս 14տէ Բարիզէ մուվասընթ իտէ-
ճէք, վէ Մ. Լուպէ տէ սեպտ. 20տէ
Բօմանա կիտէրէք, իստէի զիեարէթ
իլլէեճէք տիր:

Բարիզ 21. — Լիօն «էրբիսգօթօ»
 «ը իլէ նանիթ վէ Նիս բիսգօթօսլարը,
 վէրաիկի էմրլէրի իճրա իթ մէհէհէ.
 Լէրիհի Մ. Գօնպա Էսպմըչլար տըր:

պէտք վերերիւնոր, Հալպուքի Էվորաւ-
տան, դըշնն օրթաւննտա պուլունըր-
նաւննտ շէտիտ պիր ոսուզ հիւքի
իլթիտիկի կիպի, Յրաւնաւնն Բարիկ,
Լիւլ, Պէլթօր, Պուրթ, Օշ, Եալօն-սիր-
Սօն վէ Տիթօն շհհրիւրննտէ, սօն
կիւնէլաւէ շիտտէթիլի դար փուրթու-
նաւալըը վուգն պուլմուշ, պաշանա-
պաշէլէլէր խարապ օլմուշ, Պէլննա
շէհրի իւլէ Ալվթրիանն տիկէր շհ-
հրիւրննտէ, վէ Մաճարիսթանն հէ-
ման հէր թարափննտա, Պըլլիննտէ, վէ

Մարտիրոսան ալաֆ. ապրիլ 17
Թարխիլյէ ալնան պիր Թէէէրաֆա
կէօթէ, պիր գաշ կիւնտէն պէրի տէ՛հ.
Հէթիլ պիր ֆուրթունա զուհուր ի-
տէրէք, քիւլլիեթիլ գարար օլմուշ
տըր, Պիր իսայի կէմիլէր՝ էնկիւնէ ա-
չըմըշար, վէ պիր չօդ մավունալար
վէ սանտալար զարգ օլմուշար տըր:

ቅዱስ ጳውሎስ

ՏԱԽԻԼԻԷ

— Բասգալիա միւնապալտէթիլէ պիւ-
ճիւմէ իրաթիւան քալիսէլէրիստէ իճրա
օլընան մէրասիմի բուճանիէաէն սօնրա,
բուճասալը բուճանիէ թրասֆընտանէ Էտիէի
մէֆորուզէի հազըէթլէ Բատիւանի իլֆա գը-
լընմըլ աըր։ Բումլար, հէր սէնէ կիպի
Պէյօլլուռտա լէ սաիր մահէլլէրտէ թա-
փօր կէղտիրմիլլէր, լէ գարաղօխանէլէր
մէթիւնտէ տուրուպ, տուալը հազըէթի
Բատիւանիլի Էսառ ու թէգրար իլէմիլլէր
սիր։

— Խազինէի Խառնայի Շահանէ նազըրը
Սագըզ Յովհաննէս էֆ. հազրէթլէրի՝ ճու-

—Պէրլինտէն պիտիբիտիկինէ կէօրէ, 100տէ և ֆարիլը Օսմանը եէնի իսթիգրազ թանկիլաթը պիր գաւ գաթ զինաստէ թա էկէլէ սաթըլըւտորը :—Պալըզ ալը բուսուրը գարըլըզ ևէ ոսթիբիլէնէր, 1888տէ ագո իսթիլիւշ օյան 100տէ 5 ֆարիլէ թանկիլաթ եէրինէ 100տէ և ֆարիլը եէնի թանկիլաթ իխրաճը Տէօլը Պանգ թարաֆընուտան էտը- ճօնտէ իսթիլիւշ վէ եէնի թանկիլաթա 100է նիկայէթլէ 81 1(2 ֆիլյաթ թայեին գըլըն- ըրը իսթի 60 իլիւն ֆըր. օյան պու եէնի իսթիգրազ Պէրլինտէ գապուլ օլունմուշ օլուպ, Ֆրանգֆօրթ վէ Հասպուրկտա գա- պուլի տէ իլէրուտէ թէքլիֆ օլունանագ ալը :

— Էլ գրեալն է Կարաբաթը չէ գաղթե-
րեալանէսինէ գարշը թէպապը Եռնա-
նիէլի Դուռաֆառ իթմէ Է իւղդէ, Բուճի
վրահաթը Շահանէսիսէ թէտապիրի շե-
տախէնի իթթիհազը իշին էվալիր լա-
ղըճիին վերիւնէսինի Տէրիսասաթթ Եռ-
նան սէֆարէթինի Դապը Ալիտէն իլթե-
նան իլյէսիլէին Նէօ Աթրի նամ Եռնան
ղազէթար Էգզոյր տրը :

— Երզրուհի տա ասխի բոլիս վէ ժանդ
տարում թէնսիգաթը իշին պիր գոմիսիօն
թէնքիլ օլունուկ տրի :

Ինչպիսիք իմթիզան վէ իմթիւաճը թէնմին իմթմէք, վէ ասըըըըընէ քիգհարը մուխա- լիքիքսինէ գարըը ումումիլթիլէ անն ու մէկէկէպի միւտաթաաս իլլմէք իւին քէ հաքմաթար, 2. Բօամ գաթօլիք քիլիւսէսի վէ բրթթթթարն քիլիւսէսիլլէ միւթէքպիւ- լանէ վէ տօսթանէ հաքըըըը գարը իթ- մէք իւին զէմին հաքըըըըանըն վաքթը մը տըըը 3. Էսկի-գաթօլիքլէրին՝ Շարգ Թըթօտօգս քիլիւսէսիլլէ պիւրէշմէսինն նաաըը գօլալլաթմաըը, 4. ֆիլիսէ գանուշլարը մուճիպիւնէ, միւմքին մէրթէպէ թագվի- մին (տոմար) տօրըըըըըընը մուհաթագս իթմէք իւզըն, Շարգ Թըթօտօգս քիլիւսէ- սիննէ ումուճի պիլ քարար վէրիլմէսի գըմիլնտա իծրաի մուխաասնէ հսիսիմէսի

—Յիկարօ զազէթաբարնո՛ւ պէհանընա
կէօրէ, Բօմա Օօմ. սէֆիրի Օօմանը չարպ
սէֆինէլէրինին պի՛ր ան էվվէլ թափիրի,
թէ՛ճիլզ վէթէսլիի վէ տիկէր սիւաչաբըն
իւալի իչին, շէնօվա, Բիլ վէ էսէն Օօմ,
չէպէնաաբէրէրինէ էմր վէրօյի տիր :

—Պուլկար միրալայը Եանգոյ՝ 10,000

